TIMEX®

Register your product at
www.timex.com

W-215 179-095006 **NA**

THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

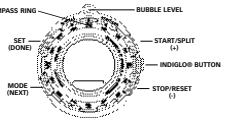
EXTENDED WARRANTY
Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for $5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for $5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. **Your model may not have all of the features described in this booklet.**

FEATURES AND BASIC OPERATION

- All functions work simultaneously
- Time with 12- or 24-hour format
- Date with MM-DD or DD.MM format
- 3 time zones
- Optional hourly chime
- Electronic compass with virtual needle and automatic declination compensation
- 100-hour chronograph with display of lap and split times
- 24-hour countdown timer (count down and stop or repeat)
- Occasion reminders
- Hydration timer
- 3 daily/weekday/weekend alarms with 5-minute backup
- Customizable mode set (hide unwanted modes)
- INDIGLO® night-light with NIGHT-MODE® feature

Press **MODE** repeatedly to step through modes: Compass, Chrono, Timer, Occasion, Hydration, Alarm 1, Alarm 2, and Alarm 3. Press **MODE** to exit current mode and return to Time mode.



Button functions shown with secondary functions in parentheses

Compass must be calibrated before using to ensure accuracy and avoid improper headings. Go to www.timex.com/expedition for help.

Watch incorporates magnetic sensor technology from Precision Navigation, Inc.

TIME

To set time, date, and options:
1) With time and date showing, press and hold **SET**.
2) Current time zone (1, 2, or 3) flashes. Press + or – to select time zone to set, if desired.
3) Press **NEXT**. Hour flashes. Press + or – to change hour (including AM/PM); hold button to scan values
4) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes
5) Press **NEXT**. Seconds flash. Press + or – to set seconds to zero.
6) Press **NEXT**. Month flashes. Press + or – to change month.
7) Press **NEXT**. Day flashes. Press + or – to change day.
8) Press **NEXT**. Year flashes. Press + or – to change year.
9) Press **NEXT** to set options. Press + or – to change value and then press **NEXT** to go to next option. Press **DONE** at any step to exit and save settings. Available options are 12- or 24-hour time format, MM-DD or DD.MM date format, hourly chime ♪, beep for button presses, customizable mode set (Select "HIDE" for unwanted modes – they are removed from mode sequence).

If you hide a mode, you can turn it back on later using procedure above.

Press **START-SPLIT** once and hold to see 2nd time zone. Press **START-SPLIT** twice and hold to see third time zone. Continue to hold button for 4 seconds to switch to displayed time zone.

Press and hold **STOP-RESET** to see next upcoming occasion (see description of Occasion mode). Release and immediately press and hold again to see subsequent occasions.

COMPASS CALIBRATION

Since a compass uses the earth's magnetic field, be aware of large metallic objects, such as vehicles or bridges, or objects that give off electromagnetic radiation, such as TVs or PCs, which could affect the magnetic field around the watch. If compass is calibrated near such objects, it will only work properly in that location. If compass is calibrated away from such objects, it will not work properly near them. **For best results, calibrate in area of intended use.**

Also avoid areas that may exhibit higher than normal concentrations of hard and soft iron, as they may cause inaccurate headings. Whenever a heading is suspect, recalibrate.

In calibrating and taking headings, it is important, as with all compasses, to keep compass level. Calibrating or taking a heading when watch is not level can result in large errors. To keep watch level, hold watch so that bubble is centered in bubble level window.

Do not store watch near any source of magnetism, such as computers, appliances, or TVs, as watch can take on a magnetic charge, yielding inaccurate headings.

To calibrate compass, keep watch level or place on level surface (if band interferes, place on inverted cup) for entire procedure. Watch may be face down, but take care to protect watch face. Go to Compass mode and then press and hold **SET**. While level, **SLOWLY** rotate watch in two revolutions, **taking at least 15 seconds per revolution. This is critical in achieving proper calibration.** To help you rotate watch at proper speed, a block is shown at perimeter of display; rotate watch at a speed to keep block pointed in same direction. When done, press **MODE**, keeping watch level. Watch displays current compass reading in angle setting (see DECLINATION ANGLE for more information). If you do not wish to set declination angle, press **DONE**. Otherwise, press + or - to select declination angle and then press **DONE**.

COMPASS

Compass mode provides an electronic compass reading. Press MODE repeatedly until COMP appears.

Compass must be calibrated prior to use and calibration should be done in area of intended use; see COMPASS CALIBRATION. If compass has not been calibrated since battery replacement, watch displays PLEASE CAL, reminding you to calibrate.

While holding watch level, using bubble level, press **START-SPLIT** or **STOP-RESET** to activate compass. Watch displays heading in direction of 12 o'clock and virtual needle (one block at head and three blocks at tail) points north. If watch is turned, heading updates and virtual needle rotates, always pointing north. After 20 seconds, compass will automatically turn off to conserve battery life. Press button again at any time to keep compass on for another 20 seconds.

NOTE: While compass is on, INDIGLO® night-light may flicker slightly when on. This is normal, as night-light must be turned off briefly during compass readings to maintain accuracy.

USING THE COMPASS

Once compass is activated, as described above, there are two typical ways to use virtual needle and turning compass ring.

Which way am I headed? Hold watch so that 12 o'clock is in direction of your travel. Turn compass ring until virtual needle is pointing to north on ring. Your heading is direction on ring at 12 o'clock. This should be the same direction shown on display.

Which way should I go? If you know the direction you want to go (e.g., NE), turn compass ring until that direction appears at 12 o'clock. Hold watch so that you are facing 12 o'clock. Then, turn your body until virtual needle points to north on compass ring. You are now facing the direction you want to go.

DECLINATION ANGLE

A compass detects "magnetic north," which may be slightly different from "true north," which is used on maps. This difference, called the "declination angle," which varies around the globe, is typically small and can be ignored in many cases. However, you may have watch automatically compensate by setting your declination angle after compass calibration; see COMPASS CALIBRATION. With proper declination angle set, heading will be more accurate and virtual needle will point to true north.

Declination angles for world cities.

Anchorage	20E	London	2W	Rio De Janeiro	22W
Atlanta	4W	Little Rock	1E	San Francisco	15E
Bombay	1W	Livingston, MT	13E	Seattle	18E
Boston	15W	Munich	2E	Shanghai	5W
Calgary	16E	New York City	13W	Toronto	11W
Chicago	3W	Orlando	5W	Vancouver	18E
Denver	9E	Oslo	1E	Washington DC	11W
Jerusalem	4E	Paris	1W	Waterbury, CT	14W

For more magnetic declination angle information, see **www.timex.com/expedition**

CHRONOGRAPH

This mode provides a chronograph (stopwatch) function. Press **MODE** to go to Chrono mode.

To start, press **START-SPLIT**. Chrono counts up by hundredths of a second up to one hour, then by seconds up to 100 hours. Stopwatch icon ⏲ flashes to indicate chrono is running.

To stop, press **STOP-RESET**. Stopwatch icon ⏲ freezes to indicate chrono is stopped.

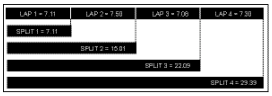
To resume, press **START-SPLIT**, or to reset (clear) chrono, press and hold **STOP-RESET**.

When chrono is already running, chrono continues to run if you exit mode. Stopwatch icon ⏲ appears in TIME mode.

While chrono is running, press **START-SPLIT** to take a split. Lap and split times will be displayed with lap number.

To set display format, press **SET**. Then, press + or – to select desired format. Press **DONE** to exit.

NOTE: When a split is taken, times are frozen on the display for 10 seconds. Press **MODE** to release display and show running chrono immediately.



TIMER

Timer mode provides a countdown timer with alert. Press **MODE** repeatedly until TIMER appears.

To set countdown time:
1) Press **SET**. Hours flash. Press + or – to change hours; hold button to scan values.
2) Press **NEXT**. Minutes flash. Press + or – to change minutes.
3) Press **NEXT**. Seconds flash. Press + or – to change seconds.
4) Press NEXT. Action at end of countdown flashes. Press + or – to select STOP or REPEAT, indicated by hourglass icon with arrow ⟲.
5) Press **DONE** at any step when done setting.

To start timer, press **START-SPLIT**. Timer counts down every second from countdown time. Hourglass icon ⧗ flashes to indicate timer is running.

To pause countdown, press **STOP-RESET**. Hourglass icon ⧗ freezes to indicate timer is stopped.

To resume countdown, press **START-SPLIT**, or to reset countdown, press **STOP-RESET**.

Watch beeps and night-light flashes when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to silence. If REPEAT AT END selected, timer repeats countdown indefinitely.

Timer continues to run if you exit mode. Hourglass icon ⧗ appears in Time mode.

TIMEX®

Enregistrez votre produit à
www.timex.com

W-215 179-095006 **NA**

MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.

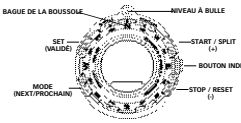
GARANTIE ÉTENDUE
Proposée aux États-Unis seulement. La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 $. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 $ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

FONCTIONS ET OPÉRATIONS DE BASE

- Toutes les fonctions sont activées simultanément
- L'heure, avec format 12 ou 24 heures
- Date avec format MM-JJ ou JJ-MM
- 3 fuseaux horaires
- Carillon horaire facultatif
- Boussole électronique avec aiguille virtuelle et correction automatique de la déclinaison
- Chronographe 100 heures avec affichage des temps intermédiaires et au tour
- Minuterie 24 heures (compte à rebours avec arrêt ou répétition)
- Rappel d'événements
- Minuterie d'hydratation
- 3 alarmes quotidiennes/jours de semaine/week-end avec une alerte de rappel de 5 minutes
- Série de modes personnalisable (masquage des modes inusités)
- Veilleuse INDIGLO® avec fonction NIGHT-MODE®

Appuyer plusieurs fois sur **MODE** pour faire défiler les modes : Boussole, Chrono, Minuterie, Événement, Hydratation, Alarme 1, Alarme 2, et Alarme 3. Appuyer sur le bouton **MODE** pour quitter le mode actuel et revenir au mode Heure.



Les fonctions des boutons sont indiquées avec les fonctions secondaires entre parenthèses

La boussole doit être étalonnée avant utilisation pour garantir sa précision et éviter les erreurs d'orientation. Consulter www.timex.com/expedition pour assistance.

La montre utilise un système de capteurs magnétiques fabriqué par Precision Navigation, Inc.

HEURE

Pour ajuster l'heure, la date et les options :
1) Tenir **SET** enfoncé lorsque l'heure et la date sont affichées.
2) Le fuseau horaire (1, 2, ou 3) clignote. Appuyer + ou – pour sélectionner le fuseau horaire à régler.
3) Appuyer sur **NEXT**. L'heure clignote. Appuyer sur + ou – pour changer l'heure (y compris AM (matin) /PM (après-midi)) ; tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
4) Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur + ou – pour changer les minutes.
5) Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignotent. Appuyer sur + ou – pour remettre les secondes à zéro.
6) Appuyer sur **NEXT**. Le mois clignote. Appuyer sur + ou – pour changer le mois.
7) Appuyer sur **NEXT**. Le jour clignote. Appuyer sur + ou – pour changer le jour.
8) Appuyer sur **NEXT**. L'année clignote. Appuyer sur + ou – pour changer l'année.
9) Appuyer sur **NEXT** pour régler les options. Appuyer sur + ou – pour changer la valeur et ensuite appuyer sur **NEXT** pour passer à l'option suivante. Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape pour quitter et enregistrer les réglages. Les options disponibles sont format d'affichage sur 12 ou 24 heures, format de date MM-JJ ou JJ-MM, carillon horaire ♪, bip sonore des boutons, série de modes personnalisable (sélectionner « HIDE » pour les modes inusités – ils sont alors supprimés de la séquence des modes).

Si vous cachez un mode, il est possible de le réactiver plus tard en suivant les étapes décrites ci-dessus.

Appuyer sur **START/SPLIT** une fois et tenir enfoncé pour afficher le 2e fuseau horaire. Appuyer sur **START/SPLIT** deux fois et tenir enfoncé pour afficher le 3e fuseau horaire. Maintenir enfoncé le bouton pendant 4 secondes pour passer au fuseau horaire affiché.

Appuyer et tenir enfoncé **STOP/RESET** pour voir le prochain événement imminent (voir description du mode « Occasion » (événement)). Relâcher et immédiatement appuyer et tenir enfoncé pour voir les événements suivants.

ÉTALONNAGE DE LA BOUSSOLE

Une boussole utilise le champ magnétique terrestre ; par conséquent, il importe d'éviter d'être à proximité de grands objets métalliques (automobiles, ponts, etc.) ou autres objets produisant un rayonnement électromagnétique, tels que téléviseurs ou ordinateurs, susceptibles d'affecter le champ magnétique autour de la montre. Si la boussole est étalonnée à proximité de tels objets, elle ne fonctionnera correctement qu'à cet endroit. Si la boussole est étalonnée loin de tels objets, elle ne fonctionnera pas correctement près d'eux. **Pour de meilleurs résultats, étalonner à l'endroit où elle sera utilisée.**

Veiller également à éviter les endroits susceptibles de présenter des concentrations de fer de roche ou industriel supérieures à la normale, dont l'effet pourrait produire des mesures inexactes. En présence de toute mesure suspecte, effectuer un nouvel étalonnage.

Lors de l'étalonnage et des mesures ultérieures, il importe, comme avec toutes les boussoles, de maintenir la montre dans un plan horizontal. Procéder à l'étalonnage ou à des mesures alors que la montre n'est pas en position horizontale peut causer des erreurs importantes. Pour la maintenir à plat, tenir la montre de manière à ce que la bulle soit au centre de l'ampoule.

Veiller à ne pas ranger la montre à proximité d'une quelconque source magnétique (ordinateurs, appareils électriques, téléviseurs, etc.) car cela pourrait l'aimanter et fausser les mesures ultérieures.

Pour étalonner la boussole, tenir la montre en position horizontale ou la poser sur une surface plane (si le bracelet gêne, la poser sur une tasse tournée à l'envers) durant toute la procédure de réglage. La montre peut être posée à l'envers à condition d'en protéger la face. Accéder au mode Boussole puis tenir **SET** enfoncé. Tenir la montre à plat et effectuer **LENTEMENT** deux tours complets, **en comptant 15 secondes environ par tour. Ceci est essentiel pour obtenir un étalonnage correct.** Pour vous aider à faire pivoter la montre à la bonne vitesse, un pavé est affiché au bord de l'écran ; faire pivoter la montre à une vitesse permettant de tenir le pavé orienté dans la même direction. Une fois les rotations terminées, appuyer sur **MODE**, tout en maintenant la montre à l'horizontale. La montre affiche le réglage de l'angle de déclinaison courant (voir ANGLE DE DÉCLINAISON pour plus de renseignements). Si vous ne souhaitez pas régler l'angle de déclinaison, appuyez sur VALIDÉ. Autrement, appuyer sur + ou - pour sélectionner l'angle de déclinaison, puis appuyer sur VALIDÉ.

BOUSSOLE

Le mode Boussole donne une mesure d'orientation électronique. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher COMP.

La boussole doit être étalonnée avant usage, à l'endroit où elle sera utilisée ; voir ÉTALONNAGE DE LA BOUSSOLE. Si la boussole n'a pas été étalonnée après remplacement de la pile, la montre affiche PLEASE CAL, pour vous rappeler de procéder à l'étalonnage.

En maintenant la montre à l'horizontale à l'aide du niveau à bulle, appuyer sur **START/SPLIT** ou **STOP/RESET** pour activer la boussole. La montre affiche une orientation correspondant à 12 heures et l'aiguille virtuelle (un pavé à la pointe et trois pavés à l'autre extrémité) pointe vers le nord. Si on tourne la montre, les mesures sont mises à jour et l'aiguille virtuelle se déplace, pointant toujours vers le nord. Au bout de 20 secondes, la boussole s'éteint automatiquement pour prolonger la durée de vie de la pile. En tout temps, appuyer à nouveau sur le bouton pour garder la boussole activée pendant 20 secondes de plus.

REMARQUE : Lorsque la boussole est activée, il se peut que la lumière de la veilleuse INDIGLO® clignote légèrement quand elle est allumée. Ceci est normal, car la veilleuse doit s'éteindre brièvement pour permettre à la boussole de produire des mesures précises.

UTILISATION DE LA BOUSSOLE

Une fois la boussole activée, on peut utiliser l'aiguille virtuelle et faire tourner la bague de la boussole de deux façons, tel que décrit ci-dessus.

Dans quelle direction vais-je ? Tenez la montre de sorte que 12 heures pointent dans la direction où vous allez. Faites tourner la bague jusqu'à ce que l'aiguille s'aligne sur le point nord indiqué sur la bague. Vous vous dirigez dans la direction correspondant à 12 heures sur la bague. Elle devrait correspondre à la direction indiquée sur l'affichage.

Dans quelle direction dois-je aller ? Si vous savez dans quelle direction vous souhaitez aller (NE, par ex.), faites tourner la bague jusqu'à ce que cette direction corresponde à 12 heures. Tenez la montre de manière à faire face à la direction correspondant à12 heures. Puis tournez sur vous-même jusqu'à ce que l'aiguille virtuelle s'aligne sur le point nord indiqué sur la bague. Vous faites maintenant face à la direction où vous souhaitez vous diriger.

ANGLE DE DÉCLINAISON

Une boussole détecte le « nord magnétique », qui peut être légèrement différent du « nord vrai » utilisé sur les cartes. Cette différence, appelée « angle de déclinaison », varie à travers le monde ; elle est généralement négligeable et on peut l'ignorer dans de nombreux cas. On peut toutefois régler la montre pour qu'elle effectue automatiquement la correction de l'angle de déclinaison après l'étalonnage de la boussole ; voir ÉTALONNAGE DE LA BOUSSOLE. Une fois que l'angle de déclinaison approprié est réglé, l'aiguille pointe vers le nord vrai.

Angles de déclinaison des principales villes au monde.

Anchorage	20E	Londres	2W	Rio de Janeiro	22W
Atlanta	4W	Little Rock	1E	San Francisco	15E
Mumbai	1W	Livingston, MT	13E	Seattle	18E
Boston	15W	Munich	2E	Shanghai	5W
Calgary	16E	New York	13W	Toronto	11W
Chicago	3W	Orlando	5W	Vancouver	18E
Denver	9E	Oslo	1E	Washington DC	11W
Jérusalem	4E	Paris	1W	Waterbury, CT	14W

Pour connaître d'autres angles de déclinaison, consulter le site **www.timex.com/expedition**

CHRONOGRAPHE

Ce mode correspond à une fonction chronographe (stopwatch). Appuyer sur **MODE** pour passer au mode chronographe.

Pour démarrer, appuyer sur **START/SPLIT**. Le chronographe compte par centièmes de seconde jusqu'à une heure, ensuite par secondes jusqu'à 100 heures. L'icone du chronographe ⏲ clignote pour indiquer que le chronographe est en marche.

Pour arrêter, appuyer sur **STOP/RESET**. L'icone du chronographe ⏲ se fige pour indiquer que le chronographe est arrêté.

Pour redémarrer, appuyer sur **START/SPLIT**, ou pour remettre à zéro le chronographe, appuyer et tenir enfoncé **STOP/RESET**.

Lorsque le chronographe est en marche, il continue à fonctionner si on quitte le mode. L'icone du chronographe ⏲ s'affiche dans le mode HEURE.

Pendant que le chronographe est en marche, appuyer sur **START/SPLIT** pour afficher un temps intermédiaire. Les temps au tour/intermédiaires seront affichés avec le numéro du tour.

Pour régler le format de l'affichage, appuyer sur **SET**. Appuyer ensuite sur + or - pour sélectionner le format désiré. Appuyer sur **DONE** pour quitter.

REMARQUE : Quand on prend un temps intermédiaire, les temps affichés sont figés pendant 10 secondes. Appuyer sur **MODE** pour faire disparaître l'affichage et faire apparaître immédiatement le chronographe en marche.

TIMEX®

Registre su producto en
www.timex.com

W-215 179-095006 **NA**

GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

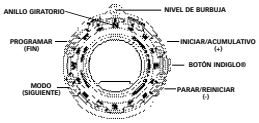
GARANTÍA EXTENDIDA
Disponible solamente en EUA. Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por $5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de $5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. **Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.**

CARACTERÍSTICAS Y OPERACIÓN BÁSICA

- Todas las funciones operan simultáneamente
- Hora con formato de 12 o 24 horas
- Fecha con formato MM-DD (mes-día) o DD.MM (día-mes)
- 3 zonas horarias
- Timbre a cada hora opcional
- Brújula electrónica con aguja virtual y compensación automática de declinación
- Cronógrafo de 100 horas con visualización de tiempos de vuelta y acumulativos
- Temporizador de conteo regresivo para 24 horas (cuenta regresiva y parar o repetir)
- Recordatorios para ocasiones
- Contador para hidratación
- 3 alarmas: diaria/días hábiles/fin de semana retroactivas a los 5 minutos
- Modo personalizable (oculta los modos no deseados)
- Luz nocturna INDIGLO® con NIGHT-MODE®

Pulse **MODE** varias veces para pasar a través de los modos: Compass (brújula), Chrono (cronógrafo), Timer (temporizador), Occasion (ocasión), Hydration (hidratación), Alarm (alarma) 1, Alarm 2, and Alarm 3. Pulse **MODE** para salir del modo en que se encuentre y volver al modo horario.



Funciones del botón presentadas con funciones secundarias entre paréntesis

La brújula debe ser calibrada antes de su uso para asegurar la exactitud y evitar rumbos incorrectos. Vaya a www.timex.com/expedition por ayuda.

El reloj incorpora tecnología de medición magnética de Precision Navigation Inc.

HORA (TIME)

Para programar la hora, fecha y opciones:
1) Con hora y fecha en la pantalla, pulse y sostenga **SET**.
2) La zona horaria en uso (1, 2, o 3) destella. Pulse + o – para seleccionar la zona horaria a ser programada, si se desea.
3) Pulse **NEXT**. La hora destella. Pulse + o – para cambiar la hora (incluyendo AM/PM); sostenga el botón para cambiar los valores.
4) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o – para cambiar los minutos.
5) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o – para poner los segundos a cero.
6) Pulse **NEXT**. El mes destella. Pulse + o – para cambiar el mes.
7) Pulse **NEXT**. El día destella. Pulse + o – para cambiar el día.
8) Pulse **NEXT**. El año destella. Pulse + o – para cambiar el año.
9) Pulse **NEXT** para programar las opciones. Pulse + o – para cambiar los valores y luego pulse **NEXT** para ir a la siguiente opción. Pulse **DONE** en cualquier paso para salir y guardar los ajustes. Las opciones disponibles son formato horario de 12 o 24 horas, formato de fecha MM-DD (mes-día) o DD.MM (día-mes), timbre a cada hora ♪, sonido al pulsar un botón, modo personalizable (seleccione "HIDE" para modos no deseados – los cuales son removidos de la secuencia de modo).

Si usted oculta un modo, puede reactivarlo más tarde con el procedimiento anterior.

Pulse **START/SPLIT** una vez y sostenga para ver la 2a zona horaria. Pulse **START/SPLIT** dos veces y sostenga para ver la 3a zona horaria. Continúe sosteniendo el botón por 4 segundos para cambiar a la zona horaria que se está observando.

Pulse y sostenga **STOP/RESET** para ver la siguiente ocasión que se aproxima (ver la descripción del modo Occasion). Suelte e inmediatamente pulse y sostenga de nuevo para ver las ocasiones que siguen.

CALIBRACIÓN DE LA BRÚJULA

Dado que la brújula usa el campo magnético de la Tierra, usted debe tener cuidado de objetos metálicos grandes tales como vehículos o puentes, u objetos que emitan radiación electromagnética como televisores o computadoras, porque podrían afectar el campo magnético alrededor del reloj. Si la brújula es calibrada cerca de tales objetos, sólo funcionará apropiadamente en ese mismo lugar. Si la brújula es calibrada lejos de tales objetos, no funcionará apropiadamente en la cercanía de ellos. **Para óptimos resultados, haga la calibración en el área donde va a ser usada.**

Hay que evitar también áreas que pudieran exhibir concentraciones de hierro duro y suave más altas de lo normal, pues pueden producir rumbos incorrectos. Cuando un rumbo no infunda confianza, vuelva a calibrar.

Al calibrar y tomar rumbos es importante, como con todas las brújulas, mantener la brújula a nivel. Calibrar y tomar un rumbo cuando el reloj no está a nivel pudiera resultar en errores grandes. Para mantener el reloj a nivel, sosténgalo de modo que la burbuja quede centrada en el visor del nivel de burbuja.

No guarde el reloj cerca de alguna fuente de magnetismo como computadoras, electrodomésticos o televisores, pues el reloj puede recoger la carga magnética y conducir a rumbos inexactos.

Para calibrar la brújula mantenga el reloj a nivel o colóquelo sobre una superficie nivelada (si la pulsera interfiere, colóquelo sobre un vaso invertido) durante todo el procedimiento. El reloj puderia estar bocabajo, pero proteja el cristal. Vaya al modo Compass y presione y sostenga **SET**. Todavía a nivel, dé dos rotaciones al reloj **LENTAMENTE, tomando al menos 15 segundos por rotación. Esto es muy importante para lograr una calibración adecuada.** Para ayudarle a rotar el reloj a la velocidad adecuada, se muestra un bloque al perímetro de la pantalla; rote el reloj con un movimiento que mantenga el bloque apuntando hacia la misma dirección. Cuando haya acabado, oprima **MODE**, manteniendo el reloj a nivel. En la pantalla del reloj se observa el ángulo de declinación programado (ver ÁNGULO DE DECLINACIÓN para más información). Si usted no desea programar el ángulo de declinación, pulse **DONE**. De lo contrario , pulse + o - para escoger el ángulo de declinación y luego pulse **DONE**.

BRÚJULA

El modo brújula permite leer una brújula electrónica. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca COMP.

La brújula debe ser calibrada antes de su uso y la calibración debe realizarse en el área donde va a ser usada; ver CALIBRACIÓN DE LA BRÚJULA. Si la brújula no ha sido calibrada desde cuando se cambió la pila, en el reloj aparece PLEASE CAL, para recordarle hacer la calibración.

Mientras sostiene el reloj a nivel, usando el nivel de burbuja, pulse **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para activar la brújula. El reloj muestra un rumbo en la dirección de las 12 en punto y una aguja virtual (un bloque al frente y tres bloques atrás) señala al norte. Si el reloj se gira, el rumbo se actualiza y la aguja virtual rota, señalando siempre al norte. Después de 20 segundos, la brújula se apaga automáticamente para alargar la duración de la pila. Oprima cualquier botón en cualquier momento para mantener la brújula encendida por otros 20 segundos.

NOTA: Mientras la brújula esté encendida, la luz nocturna INDIGLO® puede titilar un poco cuando se active. Esto es normal, puesto que la luz nocturna debe apagarse brevemente mientras se lee la brújula para mantener la exactitud

USANDO LA BRÚJULA

Una vez activada la brújula como se describió anteriormente, hay dos formas comunes para usar la aguja virtual y dar vuelta al anillo giratorio.

¿Hacia dónde voy? Sostenga el reloj de modo que las 12 en punto estén en la dirección de su viaje. Rote el anillo giratorio hasta que la aguja virtual esté señalando el norte en el anillo. Su rumbo es la dirección en el anillo a las 12 en punto. Esta debe ser la misma dirección presentada en pantalla.

¿Cuál ruta debo seguir? Si sabe la dirección a donde desea ir (p.e.,NE), rote el anillo giratorio hasta que la dirección aparezca a las 12 en punto. Sostenga el reloj de modo que usted esté colocado a las 12 en punto. Enseguida, gire su cuerpo hasta que la aguja de la brújula señale el norte en el anillo giratorio. Ahora usted está colocado en la dirección que desea seguir.

ÁNGULO DE DECLINACIÓN

Una brújula detecta el "norte magnético", el cual pudiera ser ligeramente diferente del "norte verdadero" que figura en los mapas. Esta diferencia, llamada "ángulo de declinación" y que varía alrededor del mundo, es por lo general pequeña y puede ser ignorada en muchos casos. Sin embargo, usted puede hacer que el reloj compense automáticamente ajustando su ángulo de declinación después de calibrar la brújula; ver CALIBRACIÓN DE LA BRÚJULA. Con el ajuste adecuado del ángulo de declinación, el rumbo será más preciso y la aguja virtual señalará al norte verdadero.

Ángulos de declinación para ciudades del mundo.

Anchorage	20E	Londres	2W	Rio de Janeiro	22W
Atlanta	4W	Little Rock	1E	San Francisco	15E
Bombay	1W	Livingston, MT	13E	Seattle	18E
Boston	15W	Munich	2E	Shanghai	5W
Calgary	16E	Ciudad de Nueva York	13W	Toronto	11W
Chicago	3W	Orlando	5W	Vancouver	18E
Denver	9E	Oslo	1E	Washington DC	11W
Jerusalén	4E	Paris	1W	Waterbury, CT	14W

Para más información sobre declinación magnética, ver **www.timex.com/expedition**

CRONÓGRAFO (CHRONOGRAPH)

Este modo permite una función de cronógrafo (cronómetro). Pulse **MODE** para ir al modo Chrono.

Para iniciarlo, pulse **START/SPLIT**. El cronógrafo cuenta por centésimas de segundo hasta una hora, luego por segundos hasta 100 horas. El símbolo de cronómetro ⏲ destella para indicar que el cronógrafo está en marcha.

Para detenerlo, pulse **STOP/RESET**. El símbolo de cronómetro ⏲ se inmoviliza para indicar que el cronógrafo está detenido.

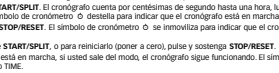
Para reanudarlo, pulse **START/SPLIT**, o para reiniciarlo (poner a cero), pulse y sostenga **STOP/RESET**.

Cuando el cronógrafo está en marcha, si usted sale del modo, el cronógrafo sigue funcionando. El símbolo de cronómetro ⏲ aparece en el modo TIME.

Con el cronógrafo en marcha, pulse **START/SPLIT** para tomar un intervalo. Los tiempos de vuelta y acumulativos serán mostrados con el número de vuelta.

Para programar el formato de la pantalla, pulse **SET**. Luego, pulse + o – para seleccionar el formato deseado. Pulse **DONE** para salir.

NOTA: Cuando se toma un intervalo, los tiempos se inmovilizan en la pantalla por 10 segundos. Pulse **MODE** para desbloquear la pantalla y mostrar inmediatamente el cronógrafo en marcha.



HYDRATION

Hydration mode provides a countdown timer with alert to remind you to drink during a workout. Press **MODE** repeatedly until HYDRA appears.

To set hydration time:
1) Press **SET**. Minutes flash. Press + or - to change minutes; hold button to scan values.
2) Press **NEXT**. Seconds flash. Press + or - to change seconds; hold button to scan values.
3) Press **DONE** at any step, when done setting.

To start hydration timer, press **START·SPLIT**. Timer counts down every second from countdown time. Drop icon flashes to indicate timer is running.

To pause countdown, press **STOP·RESET**. Drop icon freezes to indicate timer is stopped.

To resume countdown, press **START·SPLIT**, or to reset countdown, press **STOP·RESET**.

Watch beeps and night-light flashes when countdown ends (timer reaches zero). Press any button to stop alert.

Hydration timer continues to run, if you exit mode. Drop icon appears in Time mode.

ALARM

The watch has three alarms. Press **MODE** repeatedly until ALM 1, ALM 2, or ALM 3 appears.

To set alarm:
1) Press **SET**. Hour flashes. Press **+** or **–** to change hour; hold button to scan values.
2) Press **NEXT**. Minutes flash. Press **+** or **–** to change minutes.
3) Press **NEXT**. AM/PM flashes if in 12-hour time format. Press **+** or **–** to change.
4) Press **NEXT**. Alarm day setting flashes. Press **+** or **–** to select DAILY, WKDAYS, or WKENDS.
5) Press **DONE** at any step when done setting.

To turn alarm on/off, press **START·SPLIT**.

Alarm clock icon appears when alarm is on in this mode and in Time mode.

When alarm sounds, night-light flashes. Press any button to silence. If no button is pressed, alarm will sound for 20 seconds and repeat once five minutes later.

Each of the three alarms has a different alert melody.

OCCASION

Occasion mode allows you to set reminders for occasions, like birthdays, anniversaries, holidays, and appointments. Press **MODE** repeatedly until OCCASN appears.

Today's date is shown with today's occasion in top line. Press **+** or **–** to step through dates; hold button to scan dates. Occasion for displayed date is always shown. Non-recurring occasions may be set for dates up to one year in advance.

To set occasion:
1) Press **SET**. Date flashes. Press + or - to select date; hold button to scan dates. Occasion for displayed date is always shown.
2) Press **NEXT**. Occasion flashes. Press + or - to change occasion. ANNIV, BDAY, BILL-YR, and HOLI-YR repeat yearly and BILL-MO repeats monthly.
3) To set occasions for other dates, press **NEXT** and select date and occasion as in previous steps.
4) Press **DONE** at any step when done setting.

<u>Occasion Reminders</u>
Watch alerts you of occasions at 8:00 AM on day of occasion. You may choose to receive no alert or an alert at a different time or day. You may choose different alerting for each occasion type. E.g., all birthdays may alert one day prior while all holidays may have no alert.

To set occasion reminder alerts:
1) Go to today's date by pressing **+** or **–** (hold button to scan dates). You may also go to today's date by simply entering Occasion mode.
2) From today's date, press **–** to go to ALERT SETUP.
3) Press **SET**. Occasion type flashes. Press **+** or **–** to select occasion type. Your settings will affect all occasions of the selected type.
4) Press **NEXT**. Alert status (ON/OFF) flashes. Press **+** or **–** to turn alert on or off for selected occasion type. If OFF selected, next 4 steps are skipped.
5) Press **NEXT**. Alert time hour flashes. Press **+** or **–** to change hour; hold button to scan values.
6) Press **NEXT**. Alert time minutes flash. Press **+** or **–** to change minutes.
7) Press **NEXT**. AM/PM flashes if in 12-hour time format. Press **+** or **–** to change.
8) Press **NEXT**. Alert day flashes. Press **+** or **–** to set alert for 0 - 9 days prior to occasion.
9) To set alerts for other occasion types, press **NEXT**. Occasion type flashes. Select occasion type as in step 3 and continue with setting procedure.
10) Press **DONE** at any step when done setting.

Hand icon appears when displayed occasion type has a reminder alert. When alert sounds in Time mode, hand icon flashes. Press any button to silence. See Time mode for instructions on viewing upcoming occasions.

TIP: For reminder at end of every month, set BILL-MO for first of month and alert one day prior.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE

Press **INDIGLO®** button to illuminate watch display for 2 - 3 seconds (5 - 6 seconds while setting). Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. Any button pressed while INDIGLO® night-light is on keeps it on.

Press and hold **INDIGLO®** button for 4 seconds to activate NIGHT-MODE® feature. Moon icon will appear in Time mode. Feature causes any button press to activate INDIGLO® night-light for 3 seconds. NIGHT-MODE feature may be deactivated by pressing and holding **INDIGLO®** button again for 4 seconds, or it automatically deactivates after 8 hours.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (≈) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	**60**
50m/164ft	**86**
100m/328ft	**160**

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.
1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. Battery type is on watch back. If present, push/short internal reset switch after replacing battery. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

1) after the warranty period expires;
2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
3) from repair services not performed by Timex;
4) from accidents, tampering or abuse; and
5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call +55 (11) 5572 9733. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call 49 7 231 494140. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

©2005 Timex Corporation. TIMEX and NIGHT-MODE are registered trademarks of Timex Corporation. INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the US. and other countries.

MINUTERIE

Le mode minuterie possède un compte à rebours avec alerte. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher TIMER.

Réglage de la durée de compte à rebours :
1) Appuyez sur **SET**. L'heure clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour changer les heures, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
2) Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur **+** ou **–** pour changer les minutes.
3) Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignotent. Appuyer sur **+** ou **–** pour changer les secondes.
4) Appuyer sur NEXT. L'action à la fin du compte à rebours clignote. Appuyer sur + ou - pour sélectionner STOP ou REPEAT, indiqué par l'icone d'un sablier avec flèche.
5) Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

Pour démarrer la minuterie, appuyer sur **START/SPLIT**. La minuterie compte les secondes à rebours depuis la durée initiale. L'icone d'un sablier clignote pour indiquer que la minuterie est en marche.

Pour arrêter le compte à rebours, appuyer sur **STOP/RESET**. L'icone d'un sablier se fige pour indiquer que la minuterie est arrêtée.

Pour reprendre le compte à rebours, appuyer sur **START/SPLIT**, ou pour recommencer le compte à rebours au début, appuyer sur **STOP/RESET**.

La montre émet un bip et la veilleuse clignote quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Si REPEAT AT END (répéter à la fin) est sélectionné, la minuterie reprend le compte à rebours indéfiniment.

La minuterie reste en marche lorsqu'on quitte le mode. L'icone d'un sablier s'affiche dans le mode Heure.

HYDRATATION

Le mode Hydratation comporte une minuterie avec alerte pour rappeler quand boire durant une séance d'exercice. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher HYDRA.

Pour régler le délai d'hydratation :
1) Appuyez sur **SET**. Les minutes clignotent. Appuyer sur + ou - pour changer les minutes, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
2) Appuyer sur **NEXT**. Les secondes clignotent. Appuyer sur + ou - pour changer les secondes, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
3) Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

Pour démarrer la minuterie d'hydratation, appuyer sur **START/SPLIT**. La minuterie compte les secondes à rebours depuis la durée initiale. L'icone d'une goutte clignote pour indiquer que la minuterie est en marche.

Pour arrêter le compte à rebours, appuyer sur **STOP/RESET**. L'icone d'une goutte se fige pour indiquer que la minuterie s'est arrêtée.

Pour reprendre le compte à rebours, appuyer sur **START/SPLIT**, ou pour recommencer le compte à rebours au début, appuyer sur **STOP/RESET**.

La montre émet un bip et la veilleuse clignote quand le compte à rebours se termine (la minuterie atteint zéro). Appuyer sur n'importe quel bouton pour couper l'alarme.

La minuterie d'hydratation reste en marche lorsqu'on quitte le mode. L'icone d'une goutte s'affiche dans le mode Heure.

ALARME

La montre possède 3 alarmes. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à ce que ALM 1, ALM 2, or ALM 3 apparaîsse.

Réglage de l'alarme :
1) Appuyez sur **SET**. L'heure clignote. Appuyer sur **+** ou **–** pour changer l'heure, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
2) Appuyer sur **NEXT**. Les minutes clignotent. Appuyer sur **+** ou **–** pour changer les minutes.
3) Appuyer sur **NEXT**. AM (matin)/PM (après-midi) clignote si on se trouve dans le format 12 heures. Appuyer sur **+** ou **–** pour changer.
4) Appuyer sur **NEXT**. Le réglage du jour de l'alarme clignote. Appuyer sur **+** ou **-** pour sélectionner DAILY (chaque jour), WKDAYS (lundi à vendredi), ou WKENDS (samedi et dimanche).
5) Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

Pour activer ou désactiver l'alarme, appuyer sur **START/SPLIT**.

L'icone d'un réveil a s'affiche lorsque l'alarme est activée dans ce mode et dans le mode Heure.

Lorsque l'alarme sonne, la veilleuse clignote. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Si on n'appuie sur aucun bouton, l'alarme sonne pendant 20 secondes et émet une alerte de rappel au bout de cinq minutes.

Chacune des trois alarmes possède une mélodie d'alerte différente.

ÉVÉNEMENTS

Le mode événement vous permet de programmer des rappels pour des événements tels que anniversaires de naissance, anniversaires, fêtes et rendez-vous. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher OCCASN.

La date est indiquée avec l'événement du jour inscrit sur la ligne du haut. Appuyer sur **+** ou **-** pour passer d'une date à l'autre, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs. L'événement pour la date affichée est toujours montré. Pour des événements qui ne sont pas périodiques, on peut régler les dates un an à l'avance.

Pour programmer les événements :
1) Appuyez sur **SET**. La date clignote. Appuyer sur + ou - pour sélectionner la date, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les dates. L'événement pour la date affichée est toujours montré.
2) Appuyer sur **NEXT**. L'événement clignote. Appuyer sur + ou - pour changer l'événement. ANNIV (anniversaires), BDAY (anniversaires de naissance), BILL-YR (factures annuelles) et HOLI-YR (jours fériés) se répètent chaque année et BILL-MO (factures mensuelles) chaque mois.
3) Pour associer des événement à d'autres dates, appuyer sur **NEXT** et sélectionner la date et l'événement comme aux étapes précédentes.
4) Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

<u>Rappel d'événements</u>
La montre vous prévient des événements à 8:00 heures du matin le jour de l'événement. Vous pouvez choisir de ne pas être prévenu ou d'être prévenu à un autre moment de la journée. Vous pouvez choisir une alerte différente pour chaque type d'événement. Ex. : on peut être prévenu de tous les anniversaires de naissance un jour avant, alors qu'on peut ne pas avoir d'alerte pour les jours fériés.

Pour programmer les alertes de rappel d'événements :
1) Aller à la date d'aujourd'hui en appuyant sur **+** ou **–** (tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les dates). Vous pouvez aussi vous rendre à la date d'aujourd'hui en activant tout simplement le mode Occasion (événement).
2) Depuis la date d'aujourd'hui, appuyer sur **–** pour aller dans ALERT SETUP (réglage de l'alerte).
3) Appuyer sur **SET**. Le type d'événement clignote. Appuyer sur **+** ou **–** pour sélectionner le type d'événement. Vos réglages affecteront tous les événements du type d'événement sélectionné.
4) Appuyer sur **NEXT**. L'état de l'alerte (ON/OFF) clignote. Appuyer sur **+** ou **–** pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'alerte pour le type d'événement sélectionné. Si OFF est sélectionné, sauter les 4 étapes suivantes.
5) Appuyer sur **NEXT**. L'heure de l'alerte clignote. Appuyer sur **+** ou **–** pour changer l'heure, tenir le bouton enfoncé pour faire défiler les valeurs.
6) Appuyer sur **NEXT**. Les minutes de l'alerte clignotent. Appuyer sur **+** ou **–** pour changer les minutes.
7) Appuyer sur **NEXT**. AM (matin)/PM (après-midi) clignote si on se trouve dans le format 12 heures. Appuyer sur **+** ou **–** pour changer.
8) Appuyer sur **NEXT**. Le jour de l'alerte clignote. Appuyer sur **+** ou **–** pour programmer l'alerte de 0 à 9 jours avant l'événement.
9) Pour régler les alertes des autres types d'événements, appuyer sur **NEXT**. Le type d'événement clignote. Sélectionner le type d'événement comme à l'étape 3 et poursuivre la procédure de réglage.
10) Appuyer sur **DONE** à n'importe quelle étape quand le réglage est terminé.

L'icone d'une main apparaît lorsque le type d'événement affiché a une alerte de rappel. Lorsque l'alerte sonne dans le mode Heure, l'icone d'une main clignote. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Se référer au mode Heure pour obtenir les instructions concernant l'affichage des événements imminents.

CONSEIL PRATIQUE : Pour un rappel à la fin de chaque mois, programmer BILL-MO (facture mensuelle) pour le premier du mois avec une alerte un jour avant.

VEILLEUSE INDIGLO® À FONCTION NIGHT-MODE®

Appuyer sur **INDIGLO®** pour illuminer le cadran de la montre pendant 2 à 3 secondes (5 à 6 secondes au moment du réglage). La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Tout bouton enfoncé reste activé lorsque la veilleuse INDIGLO® est activée.

Tenir le bouton **INDIGLO®** enfoncé pendant 4 secondes pour activer la fonction NIGHT-MODE®. L'icone d'une lune P s'affichera dans le mode Heure. Dans cette fonction, si on appuie sur n'importe quel bouton, la veilleuse INDIGLO® est activée pendant trois secondes. La fonction NIGHT-MODE peut être désactivée en tenant le bouton **INDIGLO®** enfoncé pendant 4 secondes, ou elle se désactive automatiquement après 8 heures.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (≈) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98 (ft/pi)	**60**
50m/164(ft/pi)	**86**
100m/328(ft/pi)	**160**

*livres par pouce carré (abs.)

ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.
1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le type de pile est indiqué au dos de la montre. S'il est présent, appuyer sur le bouton « internal reset » (remise à zéro interne) après avoir remplacé la pile. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(GARANTIE LIMITÉE – É.-U. – PRIÈRE DE SE REPORTER À LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTION POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Corporation pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer par un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE :**

1) après l'expiration de la période de garantie ;
2) si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ;
3) résultant de travaux de réparation non effectués par Timex ;
4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où il a été acheté. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 7,00 $ É.U. aux États-Unis, de 6,00 $ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de manutention. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Canada, composer le 1-800-263-0981. Au Brésil, composer le +55 (11) 5572 9733. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, composer le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributer Timex pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adresséet pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

©2005 Timex Corporation. TIMEX et NIGHT-MODE sont des marques déposées de Timex Corporation. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

TEMPORIZADOR (TIMER)

El modo Timer (temporizador) permite un conteo regresivo con alerta. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca TIMER.

Para programar el tiempo de conteo regresivo:
1) Pulse **SET**. La hora destella. Pulse **+** o **–** para cambiar las horas; sostenga el botón para cambiar los valores.
2) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse **+** o **–** para cambiar los minutos.
3) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse **+** o **–** para cambiar los segundos.
4) Pulse NEXT. La finalización del conteo regresivo destella. Pulse + o – para seleccionar STOP (parar) o REPEAT (repetir), indicado por el símbolo del reloj de arena con flecha.
5) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

Para iniciar el temporizador, pulse **START/SPLIT**. El temporizador cuenta regresivamente cada segundo desde el tiempo prefijado. El símbolo del reloj de arena destella para indicar que el temporizador está funcionando.

Para pausar el conteo regresivo, pulse **STOP/RESET**. El símbolo del reloj de arena se inmoviliza para indicar que el temporizador está detenido.

Para reanudar el conteo regresivo, pulse **START/SPLIT**, o para reiniciarlo, pulse **STOP/RESET**.

El reloj emite un sonido y la luz nocturna destella cuando finaliza el conteo regresivo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciarlo. Si se escoge REPEAT AT END (repetir al final), el temporizador repite el conteo regresivo indefinidamente.

Si usted sale del modo el temporizador sigue funcionando. El símbolo del reloj de arena aparece en el modo horario.

HIDRATACIÓN (HYDRATION)

El modo Hydration proporciona un temporizador de cuenta regresiva con alerta para recordarle beber durante un ejercicio. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca HYDRA.

Para programar la hora de hidratación:
1) Pulse **SET**. Los minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos; sostenga el botón para buscar los valores.
2) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o - para cambiar los segundos; sostenga el botón para buscar los valores.
3) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

Para iniciar el contador de hidratación, pulse **START/SPLIT**. El temporizador cuenta regresivamente cada segundo desde el tiempo prefijado. El símbolo de gota destella para indicar al temporizador funcionando.

Para pausar el conteo regresivo, pulse **STOP/RESET**. El símbolo de gota se inmoviliza para indicar al temporizador detenido.

Para reanudar el conteo regresivo, pulse **START/SPLIT**, o para reiniciarlo, pulse **STOP/RESET**.

El reloj emite un sonido y la luz nocturna destella cuando finaliza el conteo regresivo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciar la alerta.

Si usted sale del modo, el contador de hidratación sigue en marcha. El símbolo de gota aparece en el modo horario.

ALARMA (ALARM)

El reloj tiene tres alarmas. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca ALM 1, ALM 2, o ALM 3.

Para programar la alarma:
1) Pulse **SET**. La hora destella. Pulse **+** o **–** para cambiar la hora; sostenga el botón para cambiar los valores.
2) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse **+** o **–** para cambiar los minutos.
3) Pulse **NEXT**. AM/PM destella en formato horario de 12 horas. Pulse **+** o **–** para cambiar.
4) Pulse **NEXT**. El día de la alarma programado destella. Pulse **+** o **–** para seleccionar DAILY (diaria), WKDAYS (días hábiles), o WKENDS (fin de semana).
5) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

Para activar/desactivar la alarma, pulse **START/SPLIT**.

El símbolo del reloj de alarma aparece cuando la alarma está activada en este modo y en el modo horario.

Cuando suena la alarma, la luz nocturna destella. Pulse cualquier botón para silenciarlo. Si ningún botón se oprime, la alarma sonará por 20 segundos y se repetirá una vez cinco minutos más tarde.

Cada una de las tres alarmas tiene una melodía de alerta diferente.

OCASIÓN (OCCASION)

El modo Occasion le permite programar recordatorios para ocasiones como cumpleaños, aniversarios, días festivos y citas. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca OCCASN.

La fecha del día se presenta con la ocasión del día en la línea superior. Pulse **+** o **–** para pasar por las fechas; sostenga el botón para cambiarlas. La ocasión para la fecha en pantalla aparece siempre. Ocasiones no periódicas pueden ser programadas para fechas hasta con un año de adelanto.

Para programar una ocasión:
1) Pulse **SET**. La fecha destella. Pulse + o - para escoger la fecha; sostenga el botón para buscar las fechas. La ocasión para la fecha en pantalla aparece siempre.
2) Pulse **NEXT**. La ocasión destella. Pulse + o - para cambiar la ocasión. ANNIV (aniversario), BDAY (cumpleaños), BILL-YR (factura anual), y HOLI-YR (festivo anual) se repiten cada año y BILL-MO (factura mensual) se repite cada mes.
3) Para programar ocasiones para otras fechas, pulse **NEXT** y escoja la fecha y ocasión como en los pasos anteriores.
4) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

<u>Recordatorios para ocasiones</u>
El reloj le avisa de sus ocasiones a las 8:00 AM en el día de la ocasión. Usted puede elegir entre no recibir una alerta o recibirla a una hora diferente u otro día. Puede elegir diferentes alertas para cada tipo de ocasión. Ej., todos los cumpleaños pueden avisar el día anterior mientras todos los festivos pudieran no tener alerta.

Para programar las alertas recordatorias de ocasiones:
1) Vaya a la fecha actual pulsando **+** o **–** (sostenga el botón para cambiar los valores). También puede ir a la fecha actual sólo con entrar al modo Occasion.
2) Desde la fecha del día, pulse **–** para ir a ALERT SETUP (configuración de la alerta).
3) Pulse **SET**. El tipo de ocasión destella. Pulse **+** o **–** para seleccionar el tipo de ocasión. Sus ajustes afectarán todas las ocasiones del tipo seleccionado.
4) Pulse **NEXT**. El status de la alerta (ON/OFF) (encendida/apagada) destella. Pulse **+** o **–** para encender o apagar la alerta para el tipo de ocasión seleccionado. Si escoge OFF, se omiten los 4 pasos siguientes.
5) Pulse **NEXT**. La hora de la alerta destella. Pulse **+** o **–** para cambiar la hora; sostenga el botón para cambiar los valores.
6) Pulse **NEXT**. Los minutos de la alerta destellan. Pulse **+** o **–** para cambiar los minutos.
7) Pulse **NEXT**. AM/PM destella en formato horario de 12 horas. Pulse **+** o **–** para cambiar.
8) Pulse **NEXT**. El día de la alerta destella. Pulse **+** o **–** para programar la alerta de 0 a 9 días antes de la ocasión.
9) Para programar alertas para otro tipo de ocasiones, pulse **NEXT**. El tipo de ocasión destella. Escoja el tipo de ocasión como en el paso 3 y continúe el procedimiento de programación.
10) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

El símbolo de mano aparece cuando la ocasión en la pantalla tiene una alerta de recordatorio. Cuando suena la alerta en el modo horario, el símbolo de la mano destella. Pulse cualquier botón para silenciarlo. Ver el modo horatio para instrucciones para revisar las ocasiones que siguen.

SUGERENCIA: Para recordatorio al final de cada mes, programe BILL-MO para el primer día de cada mes y alertar un día antes.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON NIGHT-MODE®

Pulse el botón **INDIGLO®** para iluminar la cara del reloj por 2 - 3 segundos (5 - 6 segundos cuando se está programando). La tecnología electroluminiscente y utilizada por la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Cualquier botón pulsado mientras la luz nocturna INDIGLO® está encendida la mantiene encendida.

Pulse y sostenga **INDIGLO®** por 4 segundos para activar la función NIGHT-MODE®. El símbolo de luna aparecerá en el modo horario. Esta característica permite activar la luz nocturna INDIGLO® por 3 segundos pulsando cualquier botón. La función NIGHT-MODE puede ser desactivada pulsando y sosteniendo **INDIGLO®** de nuevo por 4 segundos, o ésta se desactiva automáticamente después de 8 horas.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (≈).

Profundidad de Resistencia al Agua	Presión del agua por debajo de la superficie, en p.s.i.a.*
30m/98pies	**60**
50m/164pies	**86**
100m/328pies	**160**

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.
1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es un reloj de buzo y no debe utilizarse para bucear.
3. Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. El tipo de pila está indicado al respaldo de la caja. Si existiera, pulse el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA EN EUA – VEA LA PARTE DELANTERA DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)

Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

1) después de vencido el plazo de la garantía;
2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
5) por cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US $ 7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN $6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

En EUA, por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al número 1-800-263-0981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México, al 01-800-01-060-00. En América Central, Países del Caribe, Bermuda y Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. En Alemania, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj a reparación.

©2005 Timex Corporation. TIMEX y NIGHT-MODE son marcas registradas de Timex Corporation. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en EUA y otros países.